

PIUSI

E200



**MADE
IN
ITALY**

Manuel d'installation utilisation et maintenance **FR**

BULLETIN MO855 FR_00

FRANÇAIS

INDEX

1	AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX ET CONFORMITÉ DE LA MACHINE	3
1.1	STRUCTURE DU DOCUMENT	3
1.2	MÉTHODES DE CONSULTATION	3
1.2.1	Signification des symboles	3
1.3	EXEMPLAIRE FAC-SIMILÉ DE LA DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ	5
1.4	IDENTIFICATION DE LA MACHINE ET DU CONSTRUCTEUR	5
2	SÉCURITÉ	6
3	APERÇU DE LA MACHINE	10
3.1	DESCRIPTION DE LA MACHINE	10
3.2	UTILISATION PRÉVUE	10
3.3	UTILISATION INCORRECTE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE	11
3.4	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	11
3.4.1	Caractéristiques techniques de la pompe	11
3.5	CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES	12
4	TRANSPORT, MANUTENTION ET STOCKAGE	13
5	ASSEMBLAGE, INSTALLATION ET MISE EN SERVICE	14
5.1	MONTAGE DE LA MACHINE	14
5.2	RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES	14
5.3	RACCORDS HYDRAULIQUES	15
5.4	INSTALLATION	16
6	FONCTIONNEMENT	18
6.1	PREMIER DÉMARRAGE	18
7	ENTRETIEN	20
8	PROBLÈMES ET SOLUTIONS	21
9	DÉMOLITION ET ÉLIMINATION	23
10	DOCUMENTS ET DESSINS	24
10.1	VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES DE RECHANGE	24
10.2	ENCOMBREMENTS	25
10.3	SCHÉMAS ÉLECTRIQUES	25

1 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX ET CONFORMITÉ DE LA MACHINE

1.1 STRUCTURE DU DOCUMENT

Le présent manuel est rédigé conformément à la Directive Machines 2006/42/CE et aux normes techniques applicables. Sa structure suit une séquence logique qui accompagne l'utilisateur de la connaissance générale du produit jusqu'à sa mise hors service, couvrant toutes les phases du cycle de vie.

Le personnel opérateur et le personnel chargé de la maintenance doivent avoir une préparation technique adéquate, conformément aux avertissements de sécurité.

La machine ne peut être utilisée que dans le respect des présentes instructions d'utilisation. Toute utilisation non conforme aux instructions d'utilisation est interdite et peut être dangereuse pour les personnes et pour les autres machines/installations.

1.2 MÉTHODES DE CONSULTATION

1.2.1 Signification des symboles

Symboles utilisés dans le manuel :

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel pour mettre en évidence les indications et les avertissements particulièrement importants :



Signal de danger général.

Indique de prêter une attention particulière au danger décrit.



Signal de danger d'explosion.



Signal de surfaces chaudes.



Signal de danger de choc électrique.



Symbole d'obligation.

Indique l'obligation de suivre et de respecter les directives qui y sont décrites



Symbole d'obligation d'utiliser des protections oculaires.



Symbole d'obligation d'utiliser un masque de protection pour les voies respiratoires. Le masque doit être choisi en fonction des poussières/gaz potentiellement présents dans l'atmosphère de travail, qui peuvent nuire à la santé du personnel



Symbole d'obligation d'utiliser des gants de protection.

Les gants doivent être choisis en fonction des températures, des fluides et de toutes les circonstances de travail qui peuvent nuire à la santé du personnel.



Symbole d'obligation de mise à la terre.



REMARQUE

Ce symbole signale des informations utiles.



Signal d'interdiction d'utiliser des flammes nues.



Signal d'interdiction.

Conservation du manuel

Le présent manuel doit être complet et lisible dans son intégralité. L'utilisateur final et les techniciens spécialisés autorisés à l'installation et à la maintenance doivent pouvoir le consulter à tout moment.

Droits de reproduction

Tous les droits de reproduction de ce manuel sont réservés à Piusi S.p.A.

Le texte ne peut être utilisé dans d'autres publications sans l'autorisation écrite de Piusi S.p.A.

© Piusi S.p.A.

LE PRÉSENT MANUEL EST LA PROPRIÉTÉ DE PIUSI S.p.A., TOUTE REPRODUCTION MÊME PARTIELLE EST INTERDITE.

Le présent manuel est la propriété de Piusi S.p.A., qui est le propriétaire exclusif de tous les droits prévus par les lois applicables, y compris, à titre d'exemple, les dispositions en matière de droit d'auteur. Tous les droits découlant de ces normes sont réservés à Piusi S.p.A. : la reproduction même partielle du présent manuel, sa publication, modification, transcription, communication au public, distribution, commercialisation sous quelque forme que ce soit, traduction et/ou élaboration, prêt, et toute autre activité réservée par la loi à Piusi S.p.A.

1.3 EXEMPLAIRE FAC-SIMILÉ DE LA DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

La soussignée PIUSI S.p.A.

Via Pacinotti 16/A z.i. Rangavino - 46029 Suzzara - Mantoue - Italie

DÉCLARE sous sa propre responsabilité que l'équipement décrit ci-après :

Description : POMPE DESTINÉE AU TRANSVASEMENT DE GAZOLE

Modèle : E200

Numéro de série : se référer au numéro de lot indiqué sur la plaque CE apposée sur le produit

Année de fabrication : se référer à l'année de production indiquée sur la plaque CE apposée sur le produit.

est conforme à la législation suivante :

- Règlement Machines
- Compatibilité électromagnétique
- Équipements électriques et électroniques

Le dossier technique est à la disposition de l'autorité compétente sur demande motivée auprès de PIUSI S.p.A. ou suite à une demande envoyée à l'adresse e-mail : doc_tec@piusi.com.

LA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ORIGINALE EST FOURNIE SÉPARÉMENT AVEC LE PRODUIT

1.4 IDENTIFICATION DE LA MACHINE ET DU CONSTRUCTEUR

CON- STRUCTEUR

Piusi S.p.A.

Via Pacinotti 16/A, Z.I. Rangavino

46029 Suzzara (Mantoue) Italie

L'appareil est muni d'une plaque d'identification, apposée à l'extérieur, qui indique les informations suivantes :

- modèle ;
- numéro de lot / Année de fabrication ;
- données techniques ;
- code du livret d'utilisation et d'entretien.

CODE PRODUIT

MODÈLE

DONNÉES

TECHNIQUES



ANNÉE DE
PRODUCTION



Vérifiez toujours avant l'installation que le modèle est correct et adapté à l'alimentation effectivement disponible (Tension / Fréquence).

Il faut vérifier que la plaque ne se détériore pas ou ne se détache avec le temps. Si cette situation devait se présenter, nous vous prions de contacter notre service d'assistance afin de vous faire envoyer les plaques endommagées ou manquantes, pour les réappliquer à l'endroit prévu à l'origine.

2 SÉCURITÉ

2.1 AVERTISSEMENTS



ATTENTION

Réseau électrique - vérifications préliminaires à l'installation

Évitez absolument tout contact entre l'alimentation électrique et le liquide à pomper.



INCENDIE ET EXPLOSION

En présence de liquides inflammables dans la zone de travail, des vapeurs inflammables peuvent être présentes et, lors de l'utilisation de l'appareil, provoquer un incendie ou une explosion.

Pour prévenir les risques d'incendie et d'explosion :

- Utiliser l'appareil uniquement dans des zones ventilées
- Maintenez la zone de travail exempte de débris, y compris les déchets de production et les réservoirs de solvants ou d'essence.
- Ne branchez ou ne débranchez pas la prise et n'actionnez pas l'interrupteur en présence de vapeurs inflammables.
- Tous les dispositifs présents dans la zone de travail doivent être mis à la terre.
- Interrompez immédiatement toute action en présence d'étincelles ou de chocs. N'utilisez pas l'appareil avant d'avoir identifié et résolu le problème.
- Gardez un extincteur en état de marche dans la zone de travail.



CHOC ÉLECTRIQUE - Électrocution ou mort

Pour prévenir les risques de choc électrique :

- Éteindre et débrancher le câble d'alimentation après utilisation
- Assurez-vous que la fiche et la prise des rallonges sont intactes.
- Des rallonges inadaptées peuvent être dangereuses
- En extérieur, n'utiliser que des rallonges adaptées à l'utilisation spécifique, conformément à la réglementation en vigueur.
- Le raccordement entre la fiche et la prise doit rester à l'écart de l'eau.
- Ne touchez jamais la prise ou la fiche avec les mains mouillées
- N'allumez pas l'appareil si le câble de raccordement au réseau ou des parties importantes de l'appareil, par exemple le tuyau d'aspiration/refoulement, le pistolet ou les dispositifs de sécurité sont endommagés. Remplacez immédiatement le tuyau endommagé avant utilisation
- Comme règle générale de sécurité électrique, il est toujours conseillé d'alimenter l'appareil en protégeant la ligne avec un interrupteur/séparateur magnéto-thermique de capacité et de courant adaptés à la ligne électrique



Faites attention aux surfaces chaudes



UTILISATION INCORRECTE DE L'APPAREIL

Une utilisation inappropriée de l'appareil peut entraîner de graves dommages ou la mort
Pour prévenir les risques d'utilisation inappropriée :

- Ne mettez pas en marche l'appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Ne quittez pas la zone de travail lorsque l'appareil est allumé ou en fonctionnement.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne modifiez ni n'altérez l'appareil. Des modifications ou altérations peuvent annuler les homologations et entraîner des dangers pour la sécurité.
- Éloignez le tuyau flexible et les câbles d'alimentation des zones de passage, des bords tranchants, des pièces mobiles et des surfaces chaudes.
- Ne pas tordre le tuyau ni utiliser un tuyau plus résistant.
- Ne pliez pas excessivement les tuyaux flexibles.
- N'utilisez pas les tuyaux flexibles pour tirer l'appareil.
- Gardez les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail
- Respectez toutes les réglementations de sécurité en vigueur.
- Ne dépassez pas les valeurs maximales déclarées pour les conditions de travail. Voir le tableau des Données Techniques.
- Utilisez des liquides et des solvants compatibles avec les parties humides de l'appareil. Consultez les données techniques dans tous les manuels de la machine. Veuillez lire les avertissements du fabricant des liquides et solvants. Pour obtenir de plus amples informations sur le matériau, veuillez demander la fiche de sécurité (MSDS) au distributeur ou au revendeur.
- Vérifiez l'appareil tous les jours. Réparez ou remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées en utilisant exclusivement des pièces de rechange d'origine du fabricant.
- Assurez-vous que l'appareil est classé et approuvé conformément aux réglementations environnementales du lieu d'utilisation.
- Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu. Veuillez contacter votre distributeur pour de plus amples informations.

DANGER DE FUMÉES ET DE FLUIDES TOXIQUES.

Pour prévenir les risques d'inhalation toxique :



- Pour tout problème lié au produit en contact avec les yeux, la peau, par inhalation ou ingestion, se référer à la fiche de sécurité du fluide utilisé
- Conserver les liquides traités dans des récipients adaptés et conformes à la réglementation en vigueur.
- Un contact prolongé avec le produit traité peut provoquer une irritation de la peau ; lors de la distribution, toujours utiliser des gants de protection.

2.2 NIVEAU SONORE

Au point d'émission sonore maximale (en condition de by-pass), l'électropompe atteint un niveau de puissance sonore $L_{wa} = 93 \text{ dB (A)}$, mesuré à une distance de 1 mètre ; par conséquent, l'utilisation d'EPI tels que des protections auditives doit être prise en compte par l'utilisateur dans l'évaluation des risques des environnements de travail conformément au décret législatif 81/2008.

2.3 RISQUES RÉSIDUELS

Malgré une conception soignée et l'adoption de mesures de sécurité appropriées, l'utilisation de la pompe électrique pour le transfert de gasoil peut comporter certains risques résiduels qui ne peuvent pas être complètement éliminés. L'utilisateur doit être conscient de ces risques et prendre les précautions nécessaires. Les principaux risques résiduels identifiés sont :



Contact avec le gasoil :

Lors des opérations de transfert, des fuites accidentelles de gasoil peuvent se produire, avec un risque de contact avec la peau et/ou les yeux. L'utilisation d'équipements de protection individuelle (gants et lunettes) est recommandée.



Inhalation de vapeurs :

L'utilisation de la pompe dans des environnements peu ventilés peut entraîner une accumulation de vapeurs de gasoil, potentiellement nocives si elles sont inhalées en grande quantité. Il est important de toujours travailler dans des zones bien aérées.



Risque électrique :

Bien que la pompe soit équipée de protections contre les surtensions et les courts-circuits, une utilisation inappropriée (par exemple, des mains mouillées lors du branchement/débranchement de l'alimentation) peut entraîner un risque de choc électrique.

Déversements environnementaux :

Des pertes accidentelles éventuelles peuvent provoquer une pollution du sol ou de l'eau. Faire attention lors du transvasement et veiller à la collecte et à l'élimination correcte du gasoil déversé.

Bruit et vibrations :

L'utilisation prolongée de la pompe peut exposer l'opérateur au bruit et aux vibrations. Il est conseillé de limiter la durée des opérations continues et, si nécessaire, d'utiliser des dispositifs de protection auditive.

Surfaces chaudes :

Le contact de la pompe par un opérateur sans l'utilisation des dispositifs de protection peut entraîner un risque de légères brûlures.



Remarque :

La pompe n'est pas adaptée au transfert de fluides inflammables autres que le gasoil. L'utilisation inappropriée peut entraîner de graves risques pour la sécurité.



L'utilisateur est tenu de lire attentivement le présent manuel et de suivre toutes les instructions de sécurité indiquées.

2.4 DISPOSITIFS DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Caractéristiques essentielles de l'équipement de protection

Porter un équipement de protection qui soit :

- adapté aux opérations à effectuer ;
- résistant aux produits utilisés pour le nettoyage.

Porter les dispositifs de protection individuelle suivants lors de la manutention et de l'installation :



Chaussures de sécurité ;



Gants de protection



Vêtements ajustés au corps ;



Lunettes de sécurité ;



Autres dispositifs

Manuel d'instructions : considérer le présent manuel comme un dispositif de sécurité.

3 APERÇU DE LA MACHINE

3.1 DESCRIPTION DE LA MACHINE

POMPE

Électropompe rotative auto-amorçante de type volumétrique à palettes, équipée d'une vanne de by-pass.

MOTEUR

Moteur asynchrone monophasé, à 2 pôles, de type fermé (classe de protection IP55 selon la norme EN60034-5) autoventilé, directement bridé au corps de la pompe.



ATTENTION :

Toute opération doit être effectuée exclusivement par du personnel spécialisé.

3.2 UTILISATION PRÉVUE

Transfert de gasoil, de carburants paraffiniques synthétiques HVO/XTL et de biodiesel, dans les limites et spécifications indiquées par le fabricant.

L'utilisation est prévue dans les domaines industriel, agricole ou automobile pour des opérations de transfert, de ravitaillement et de transvasement entre réservoirs ou véhicules, conformément à la réglementation en vigueur.

L'utilisation correcte de la pompe, comme décrit dans le présent manuel, contribue à en garantir la sécurité, la durée de vie et le bon fonctionnement. Toute utilisation non conforme aux instructions peut entraîner des risques pour les personnes, les biens et l'environnement, ainsi qu'invalider la garantie du fabricant.



FLUIDES ADMIS

La pompe est adaptée exclusivement au transfert des fluides suivants :

- GASOIL à viscosité de 2 à 5,35 cSt (à température 37,8°C), selon UNI EN 590 Point d'inflammabilité minimum (PM) : 55°C
- Carburants paraffiniques synthétiques HVO/XTL conformes à la EN 15940



FLUIDES NON ADMIS :

- Essence
- Liquides inflammables avec PM < 55°C
- Liquides avec viscosité > 20 cSt
- Eau
- Liquides alimentaires
- Produits chimiques corrosifs
- Solvants

3.3 UTILISATION INCORRECTE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

Toute utilisation de la pompe différente de celle indiquée au paragraphe « Utilisation prévue » est à considérer comme incorrecte et peut entraîner des dangers pour la sécurité des personnes, des dommages à l'installation et à l'environnement, ainsi que la perte de la garantie.

À titre d'exemple, constituent des utilisations incorrectes raisonnablement prévisibles :



- Transfert de fluides figurant parmi les fluides non admis
- Utilisation avec des fluides inflammables ayant un point d'inflammabilité inférieur à 55°C
- Utilisation dans des environnements classés à risque d'explosion (ATEX)
- Utilisation pour le transfert de fluides à haute température ou pression non compatibles avec les spécifications techniques de la pompe.
- Installation ou fonctionnement sans protections adéquates (par exemple sans filtre, sans raccordement électrique conforme, sans mise à la terre lorsque cela est requis).
- Modification ou altération non autorisée de la pompe ou de ses composants.
- Utilisation par du personnel non formé ou en l'absence des mesures de sécurité nécessaires.



L'entreprise décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'utilisations inappropriées, non prévues ou contraires aux instructions fournies dans le présent manuel.

3.4 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

3.4.1 Caractéristiques techniques de la pompe

E200					
Alimentation	Débit max (l/ min)	Courant max (A)	Puissance (W)	Cycle de travail	Bruit [dB (A)]
230V/240V 50 Hz	200	10	2300	(S2) 60	93

CONDITIONS DE RELEVÉ DES DONNÉES :

Fluide : Gazole

Température 20 °C

Conditions d'aspiration : Le tuyau et la position de la pompe par rapport au niveau du fluide sont tels qu'une dépression de 0,3 bar soit générée au débit nominal.

Pour obtenir les meilleures performances, il est très important de réduire autant que possible les pertes de pression à l'aspiration en suivant les indications suivantes :

- raccourcir autant que possible le tuyau d'aspiration
- éviter les coudes ou étranglements inutiles dans les tuyaux
- garder le filtre d'aspiration propre
- utiliser un tuyau de diamètre égal ou supérieur au minimum indiqué (voir RACCORDS HYDRAULIQUES)



REMARQUES SUR L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

La pompe doit être alimentée par une ligne monophasée en courant alternatif dont les valeurs nominales sont indiquées dans le tableau du paragraphe « CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ». Les variations maximales acceptables pour les paramètres électriques sont :

Tension : $\pm 5\%$ de la valeur nominale

Fréquence : $\pm 2\%$ de la valeur nominale



ATTENTION

L'alimentation par des lignes dont les valeurs sont en dehors des limites indiquées peut causer des dommages aux composants électroniques ainsi qu'une réduction de la pression.

CYCLE DE FONCTIONNEMENT

Les moteurs sont conçus pour un usage continu. Dans des conditions de fonctionnement normales, ils peuvent fonctionner en continu sans limitations.



ATTENTION

Le fonctionnement en conditions de by-pass n'est autorisé que pour de courtes périodes (3 minutes maximum).

3.5 CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DE FONCTIONNEMENT

Plage de température : minimum -20 °C / maximum $+50\text{ °C}$

Humidité relative : maximum 90 %



- **Les températures limites indiquées s'appliquent aussi bien aux composants de la pompe qu'aux composants du driver de contrôle électronique et doivent être respectées pour éviter d'éventuels dommages ou dysfonctionnements.**
- **Dans des conditions environnementales inadéquates, certaines parties de la pompe peuvent présenter de légers signes d'oxydation qui n'affectent pas le bon fonctionnement de la pompe.**

4 TRANSPORT, MANUTENTION ET STOCKAGE

Étant donné le poids et la taille limités des dispositifs, la manutention ne nécessite pas l'utilisation de moyens de levage.

Avant l'expédition, les dispositifs sont soigneusement emballés.

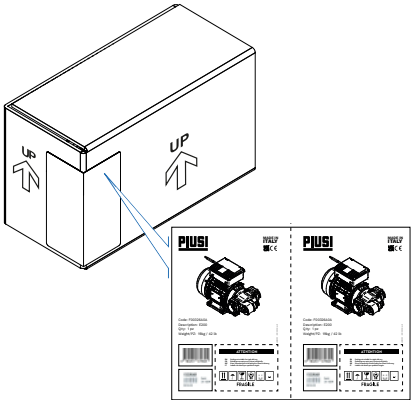
Vérifiez l'intégrité de l'emballage à la réception et stockez-le dans un endroit sec.

EMBALLAGE

Les dispositifs sont fournis avec un emballage adapté à l'expédition.

Sur l'emballage, une étiquette est apposée indiquant les informations suivantes :

- nom
- code
- poids



STOCKAGE

- Conserver dans un endroit couvert et sec.
- Conserver l'unité à l'abri de la saleté et des vibrations

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DE STOCKAGE

Humidité de stockage : Max 90 %

Température de stockage : Min -10 °C / Max +50 °C

STOCKAGE / DIMENSIONS DES EMBALLAGES

Modèle	Poids (kg)	Dimensions de l'emballage (mm)
E200	19	450 x 200 x H250

5 ASSEMBLAGE, INSTALLATION ET MISE EN SERVICE

5.1 MONTAGE DE LA MACHINE

Le dispositif est fourni prêt à être installé.



ATTENTION

Il est de la responsabilité de l'installateur de fournir les accessoires de ligne nécessaires pour un fonctionnement sûr et correct de la pompe. Le choix d'accessoires inadaptés à l'utilisation avec ce qui est indiqué peut causer des dommages à la pompe ou aux personnes, ainsi que polluer



Il appartient à l'installateur d'apposer la présente signalisation à bord de la machine où la pompe sera mise en service



5.2 RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES



Pour une installation et une maintenance électrique correctes de l'installation, nous vous invitons à suivre les indications suivantes :

1. lors des interventions d'installation et de maintenance de l'installation, s'assurer que les lignes électriques d'alimentation ne sont pas sous tension
2. utiliser des câbles de section minimale, des tensions nominales et un type de pose adaptés aux caractéristiques de l'installation
3. s'assurer du bon sens de rotation du moteur
4. toujours raccorder la borne de mise à la terre de la pompe à la ligne de terre du réseau.



ATTENTION

Il incombe à l'installateur d'utiliser pour le raccordement un câble de diamètre adapté au passe-câble, afin de garantir le degré de protection IP55.

Il est de la responsabilité de l'installateur d'effectuer le raccordement électrique dans le respect des normes applicables.

Les pompes avec moteurs monophasés sont déjà fournies avec un câble de 2 m de longueur et fiche. Pour changer le câble d'alimentation, ouvrir le couvercle de la boîte porte-condensateur et suivre le raccordement sur l'image à côté. Les moteurs monophasés sont équipés d'un condensateur de phase et d'un interrupteur bipolaire. Les caractéristiques du condensateur sont indiquées pour chaque modèle sur la plaque signalétique de la pompe.

La pompe est fournie avec une boîte porte-condensateur, une boîte à bornes, un câble et un interrupteur. La pompe est vendue avec le câble déjà monté, il n'est pas nécessaire que le client le fasse

**ATTENTION**

Les pompes sont fournies sans dispositifs de sécurité tels que fusibles, protecteurs de moteur, systèmes contre la remise en marche accidentelle après des périodes de coupure d'alimentation.

Même l'interrupteur, lorsqu'il est présent, a uniquement la fonction de marche/arrêt de la pompe et ne peut en aucun cas remplacer l'interrupteur différentiel approprié. Il est donc de la responsabilité directe de l'installateur de raccorder la pompe au tableau électrique général dans le respect des normes en vigueur dans la zone d'utilisation du système.

5.3 RACCORDS HYDRAULIQUES**NOTES PRÉLIMINAIRES**

Avant de procéder au raccordement de la pompe, s'assurer que le réservoir, les raccords et les tuyaux utilisés sont propres et exempts de scories ou de résidus de fabrication. Avant de raccorder la tuyauterie de refoulement à la pompe, nous conseillons de remplir partiellement le corps de pompe avec du gasoil pour lubrifier et faciliter la procédure d'amorçage.

**ATTENTION**

L'utilisation de tuyaux inadaptés peut causer des dommages à la pompe ou aux personnes ainsi que de la pollution. Le desserrage des connexions (connexions filetées, brides, joints) peut causer de graves problèmes écologiques et de sécurité. Vérifier toutes les connexions après la première installation avec une fréquence quotidienne. Si nécessaire, serrer toutes les connexions.

**ATTENTION**

Ne pas utiliser de joints ou de raccords de connexion à filetage conique, qui pourraient endommager les orifices de raccordement de la pompe s'ils sont trop serrés.

RACCORDEMENTS

Il est conseillé d'utiliser des tuyaux d'aspiration et de refoulement PIUSI, spécialement conçus pour la pompe utilisée ; à défaut, respecter les dimensions et spécifications indiquées dans le tableau ci-dessous.

E200		
	Aspiration	Refoulement
Filetage de raccordement à la pompe	1-1/2" G-BSP	1-1/2" G-BSP
Diamètres intérieurs minimaux recommandés	ø38 mm	ø38 mm
Pression nominale recommandée	10 Bar	10 Bar
Tuyauterie adaptée au fonctionnement en dépression	•	

5.4 INSTALLATION



CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES

1. Vérifier la présence de tous les composants. Demander au fabricant les éventuelles pièces manquantes.
2. Vérifier que la machine n'a pas subi de dommages pendant le transport ou le stockage.
3. Nettoyer soigneusement les orifices d'aspiration et de refoulement, en retirant toute poussière ou tout matériau d'emballage résiduel
4. S'assurer que l'arbre moteur tourne librement
5. Vérifier que les données électriques correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique
6. Installer toujours dans un endroit éclairé
7. Installer la pompe dans un endroit aéré pour éviter l'accumulation de vapeurs
8. Il est conseillé de prévoir un filtre à l'aspiration

POSITIONNEMENT DE LA POMPE

La pompe peut être installée dans n'importe quelle position (axe de la pompe vertical ou horizontal)

La pompe doit être fixée de manière stable en utilisant la bride de fixation fournie et les vis de fixation prévues

Pour les entraxes des trous de fixation, voir le paragraphe « ENCOMBREMENTS ».



LES MOTEURS NE SONT PAS DE TYPE ANTIDÉFLAGRANT.

Ne pas installer là où des vapeurs inflammables peuvent être présentes.

Il est de la responsabilité de l'installateur de fournir les accessoires de ligne nécessaires pour un fonctionnement sûr et correct de la pompe. Le choix d'accessoires inadaptés à l'utilisation, comme indiqué précédemment, peut causer des dommages à la pompe et/ou aux personnes, en plus de polluer.

Pour maximiser les performances et éviter des dommages pouvant compromettre la fonctionnalité de la pompe, demander des accessoires d'origine.

CONSIDÉRATIONS SUR LES LIGNES DE REFOULEMENT ET D'ASPIRATION

REFOULEMENT

Pour permettre un bon fonctionnement de la pompe, il est nécessaire :

- Réduire les résistances de l'installation, en utilisant des tuyauteries plus courtes et/ou de plus grand diamètre.
- Utiliser des accessoires de ligne avec des résistances moindres (ex. un pistolet automatique pour des débits plus élevés).

ASPIRATION

Lors de la phase de démarrage avec le tuyau d'aspiration vidé et la pompe mouillée par le fluide, le groupe électropompe est capable d'aspirer le liquide avec une différence de niveau maximale de 2 m.

Le temps d'amorçage peut durer jusqu'à 1 minute.

La présence éventuelle d'un pistolet automatique sur la ligne de refoulement empêche l'évacuation de l'air de l'installation et donc le bon amorçage.



ATTENTION

Il est toujours conseillé d'effectuer les opérations d'amorçage sans pistolet automatique, en vérifiant la bonne mouillabilité de la pompe.

CAVITATION

Il est recommandé d'installer toujours une crépine de fond pour empêcher la vidange de la tuyauterie d'aspiration et maintenir la pompe mouillée.

La pompe peut fonctionner avec des dépressions à l'orifice d'aspiration jusqu'à 0,5 bar, au-delà des phénomènes de cavitation peuvent se produire,

Pour garantir de faibles dépressions à l'aspiration :

- utiliser des tuyauteries courtes et de diamètre supérieur ou égal à celui conseillé,
- réduire au minimum les coudes et
- utiliser des filtres d'aspiration de grande section
- utiliser des crépines de fond avec la résistance la plus faible possible.



ATTENTION

Il est très important de maintenir les filtres d'aspiration propres car, s'ils sont obstrués, ils augmentent la résistance de l'installation.

DIFFÉRENCES DE NIVEAU

La différence de niveau entre la pompe et le niveau du fluide doit être maintenue aussi basse que possible, en tout cas pas au-delà de 2 m.

Si cette hauteur est dépassée, il faut toujours installer une crépine de fond et prévoir des tuyauteries de plus grand diamètre.

Il est toutefois conseillé de ne pas installer la pompe pour des différences de niveau supérieures à 3 m.



ATTENTION

Si le réservoir d'aspiration est plus haut que la pompe, il est conseillé de prévoir une valve anti-siphon pour empêcher des fuites accidentelles de gasoil.

Dimensionner l'installation afin de contenir les surpressions dues au coup de bélier.

Il est conseillé d'installer immédiatement en amont et en aval de la pompe des vacuomètres et manomètres permettant de vérifier que les conditions de fonctionnement sont conformes à celles prévues.

Prévoir l'installation d'un filtre d'aspiration (à la charge de l'installateur).

6 FONCTIONNEMENT

6.1 PREMIER DÉMARRAGE

OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

1. Vérifier que la quantité de gasoil présente dans le réservoir d'aspiration est supérieure à celle que l'on souhaite transférer
2. S'assurer que la capacité résiduelle du réservoir de refoulement est supérieure à celle que l'on souhaite transférer
3. Ne pas utiliser la pompe à sec ; cela peut causer de graves dommages à ses composants
4. S'assurer que les tuyauteries et les accessoires de ligne sont en bon état. Des fuites de gasoil peuvent causer des dommages aux biens et aux personnes
5. Ne jamais démarrer ou arrêter la pompe en branchant ou débranchant l'alimentation



ATTENTION

Lors de la phase d'amorçage, la pompe doit évacuer par la ligne de refoulement l'air initialement présent dans toute l'installation. Il est donc nécessaire de maintenir la sortie ouverte pour permettre l'évacuation de l'air.

Si un pistolet automatique est installé à l'extrémité de la ligne de refoulement, l'évacuation de l'air peut être difficile en raison du dispositif d'arrêt automatique qui maintient la vanne fermée lorsque la pression de la ligne est trop basse. Il est recommandé de démonter provisoirement le pistolet automatique lors de la phase de premier démarrage.

AMORÇAGE

La phase d'amorçage peut durer de quelques secondes à quelques minutes, en fonction des caractéristiques de l'installation. Si cette phase se prolonge, arrêter la pompe et vérifier :

- que la pompe ne tourne pas complètement à sec
- que la tuyauterie d'aspiration garantisse l'absence d'infiltrations ;
- que le filtre d'aspiration ne soit pas obstrué
- que la hauteur d'aspiration ne soit pas supérieure à 2 m. (si la hauteur est supérieure à 2 m, remplir le tuyau d'aspiration de fluide)
- que la tuyauterie de refoulement assure l'évacuation de l'air

Après amorçage, vérifier que la pompe fonctionne dans la plage prévue, en particulier :

- que dans les conditions de contre-pression maximale, l'absorption du moteur reste dans les valeurs indiquées sur la plaque signalétique
- que la dépression à l'aspiration ne dépasse pas 0,5 bar
- que la contre-pression au refoulement ne dépasse pas la contre-pression maximale prévue par la pompe.

6.2 UTILISATION QUOTIDIENNE

6.2.1 Sécurité



Avant l'utilisation, s'assurer d'avoir porté les EPI appropriés



Protection des yeux.



Masque de protection pour les voies respiratoires. Le masque doit être choisi en fonction des poussières/gaz potentiellement présents dans l'atmosphère de travail, qui peuvent nuire à la santé du personnel



Gants de protection.

Les gants doivent être choisis en fonction des températures, des fluides et de toutes les circonstances de travail qui peuvent nuire à la santé du personnel.

6.2.2 Utilisation de la pompe



L'utilisation de la pompe est strictement professionnelle.

PROCÉDURE D'UTILISATION

1. Si des tuyaux flexibles sont utilisés, fixer leurs extrémités aux réservoirs. En l'absence de logements appropriés, tenir fermement l'extrémité du tuyau de refoulement avant de commencer la distribution
2. Avant de démarrer la pompe, s'assurer que la vanne de refoulement est fermée (pistolet de distribution ou vanne de ligne)
3. Actionner l'interrupteur de marche. La vanne de by-pass permet le fonctionnement à refoulement fermé uniquement pour de courtes périodes (3 minutes maximum)
4. Ouvrir la vanne de refoulement, en tenant fermement l'extrémité du tuyau
5. Pendant la distribution, éviter l'inhalation du produit pompé
6. Si, pendant la distribution, du liquide pompé se répand, intervenir en le contenant avec de la terre ou du sable pour l'absorber et limiter sa propagation
7. Lorsque la distribution est terminée, éteindre la pompe



ATTENTION

Après utilisation, s'assurer que la pompe est éteinte

En cas de coupure de courant, procéder immédiatement à l'arrêt de la pompe

7 ENTRETIEN



Les opérations de maintenance doivent être effectuées uniquement par du personnel autorisé et dûment formé.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

La pompe a été conçue et fabriquée pour nécessiter un minimum d'entretien.

Avant d'effectuer tout type de maintenance, la pompe doit être déconnectée de toute source d'alimentation électrique et hydraulique.

Pendant la maintenance, il est obligatoire d'utiliser les équipements de protection individuelle (EPI)

Prendre en compte les recommandations minimales suivantes pour un bon fonctionnement de la pompe :

UNE FOIS PAR SEMAINE

- Vérifier que les raccords des tuyauteries ne sont pas desserrés, afin d'éviter d'éventuelles fuites.
- Vérifier et maintenir propre le filtre en ligne installé à l'aspiration (voir schéma).

UNE FOIS PAR MOIS

- Vérifiez le corps de la pompe et gardez-le propre de toute impureté
- Vérifier et maintenir propre le filtre de la pompe et les éventuels autres filtres installés.
- Vérifiez que les câbles d'alimentation électrique sont en bon état

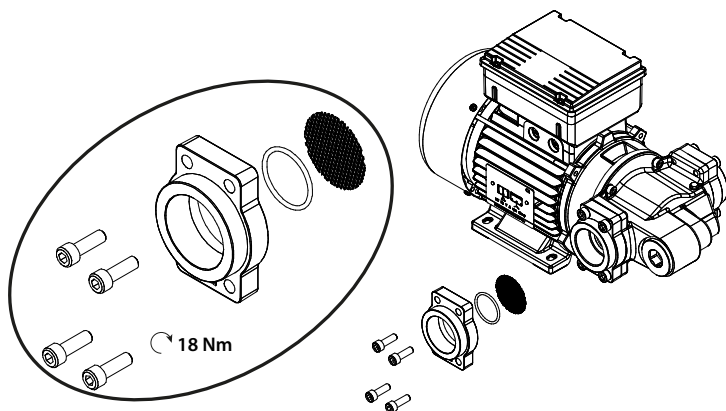


ATTENTION

Ne pas introduire les doigts dans les orifices lorsque la pompe fonctionne.



Ne pas effectuer de lavage avec des dispositifs à haute pression



8 PROBLÈMES ET SOLUTIONS

En cas de problème, il est recommandé de s'adresser au centre d'assistance agréé le plus proche de votre région.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	ACTION CORRECTIVE
LE MOTEUR NE TOURNE PAS	Absence d'alimentation	Vérifiez les connexions électriques et les systèmes de sécurité
	Rotor bloqué	Vérifiez d'éventuels dommages ou obstructions des organes rotatifs.
	Intervention du protecteur thermique du moteur	Attendre le refroidissement du moteur, vérifier le redémarrage, rechercher la cause de la surchauffe.
	Problèmes au moteur	Contactez le Service d'Assistance
LE MOTEUR TOURNE LENTEMENT AU DÉMARRAGE	Basse tension d'alimentation	Ramenez la tension dans les limites prévues
DÉBIT FAIBLE OU NUL	Niveau bas du réservoir d'aspiration	Remplissez le réservoir
	Clapet de fond bloqué	Nettoyez et/ou remplacez la valve
	Filtre obstrué	Nettoyez le filtre
	Dépression excessive à l'aspiration	Abaissez la pompe par rapport au niveau du réservoir ou augmentez la section des tuyauteries
	Pertes de charge élevées dans le circuit de refoulement (fonctionnement en by-pass ouvert)	Utilisez des tuyauteries plus courtes ou de plus grand diamètre
	Valve de by-pass bloquée	Démontez la valve, nettoyez-la et/ou remplacez-la
	Entrée d'air dans la pompe ou dans le tuyau d'aspiration	Vérifiez l'étanchéité des connexions
	Restriction du tuyau d'aspiration	Utilisez un tuyau adapté au travail en dépression
	Basse vitesse de rotation	Vérifiez la tension à la pompe ; réglez la tension et/ou utilisez des câbles de plus grande section
	La conduite d'aspiration repose sur le fond du réservoir	Soulevez la conduite

ÉLEVÉE NIVEAU SONORE DE LA POMPE	Présence de cavitation	Réduire la dépression à l'aspiration
	Fonctionnement irrégulier du by-pass	Distribuer jusqu'à la purge de l'air présent dans le système de by-pass
	Présence d'air dans le liquide	Vérifier les connexions à l'aspiration
FUITES DU CORPS DE POMPE	Domage à la garniture	Vérifier et éventuellement remplacer la garniture
LA POMPE N'AMORCE PAS LE LIQUIDE	Le circuit d'aspiration est obstrué	Retirer l'obstruction du circuit d'aspiration
	Mauvais fonctionnement de la soupape de fond éventuellement installée sur le circuit d'aspiration	Remplacer la soupape de fond
	Les chambres d'aspiration sont sèches	Ajouter du liquide du côté refoulement de la pompe
	Les chambres de la pompe sont sales ou obstruées	Retirer les obstructions des soupapes d'aspiration et de refoulement

9 DÉMOLITION ET ÉLIMINATION

INTRODUCTION

En cas de démolition du système, les pièces qui le composent doivent être confiées à des entreprises spécialisées dans l'élimination et le recyclage des déchets industriels et, en particulier :

ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE

L'emballage est constitué de carton biodégradable qui peut être remis aux entreprises pour la récupération normale de la cellulose.

ÉLIMINATION DES PIÈCES MÉTALLIQUES

Les pièces métalliques, qu'elles soient peintes ou en acier inoxydable, sont normalement récupérables par des entreprises spécialisées dans le secteur de la ferraille.

ÉLIMINATION DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Ils doivent obligatoirement être éliminés par des entreprises spécialisées dans l'élimination des composants électroniques, conformément aux indications de la directive 2012/19/UE (voir le texte de la directive ci-après).



INFORMATIONS RELATIVES À L'ENVIRONNEMENT POUR LES CLIENTS RÉSIDANT DANS L'UNION EUROPÉENNE

La directive européenne 2012/19/UE exige que les équipements portant ce symbole sur le produit et/ou sur l'emballage ne soient pas éliminés avec les déchets urbains non triés. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ordinaires. Il incombe au propriétaire de se débarrasser de ces produits et des autres équipements électriques et électroniques par le biais des structures de collecte spécifiques indiquées par le gouvernement ou les autorités locales.

L'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) comme déchets ménagers est strictement interdite. Ce type de déchets doit être éliminé séparément.

Les substances dangereuses éventuellement présentes dans les équipements électriques et électroniques et/ou l'utilisation incorrecte de ces équipements peuvent avoir des conséquences graves sur l'environnement et la santé humaine.

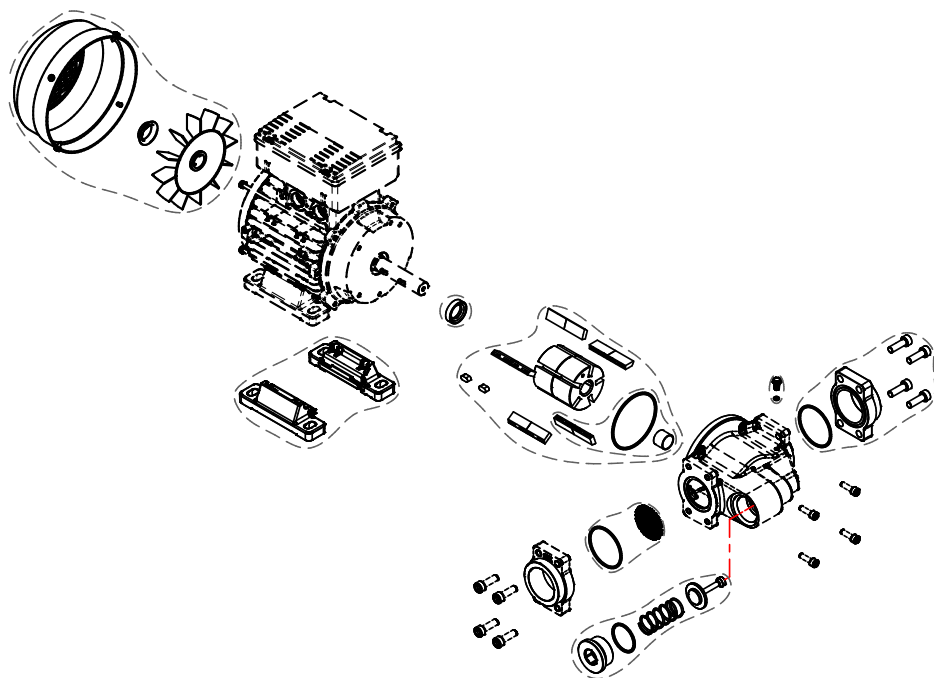
En cas d'élimination abusive de ces déchets, les sanctions prévues par la réglementation en vigueur peuvent être appliquées.

ÉLIMINATION D'AUTRES PIÈCES

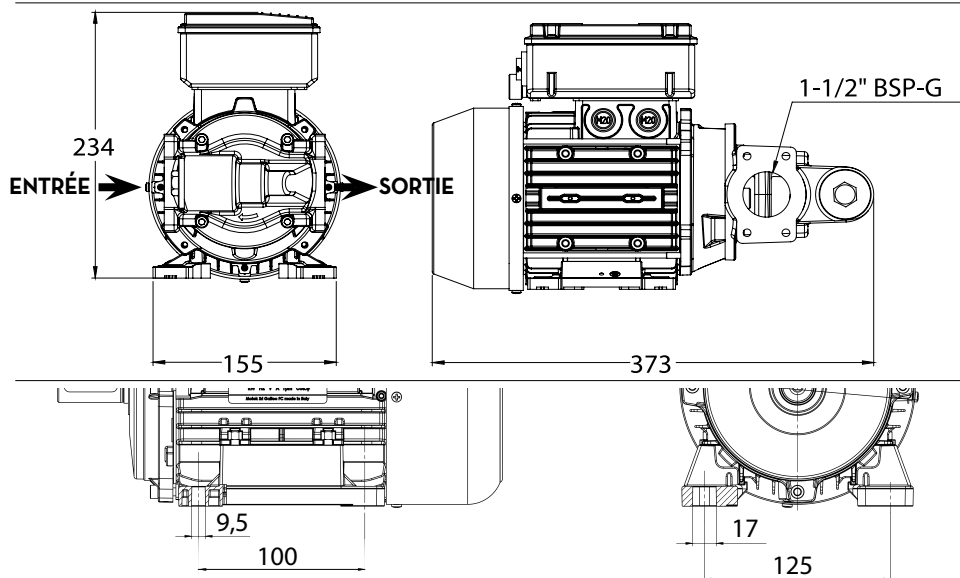
Les autres pièces constituant le produit, telles que les tuyaux, les joints en caoutchouc, les pièces en plastique et les câbles, doivent être confiées à des entreprises spécialisées dans l'élimination des déchets industriels.

10 DOCUMENTS ET DESSINS

10.1 VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES DE RECHANGE



10.2 ENCOMBREMENTS



Entraxes de base pour la fixation

10.3 SCHÉMAS ÉLECTRIQUES

SCHÉMA 1

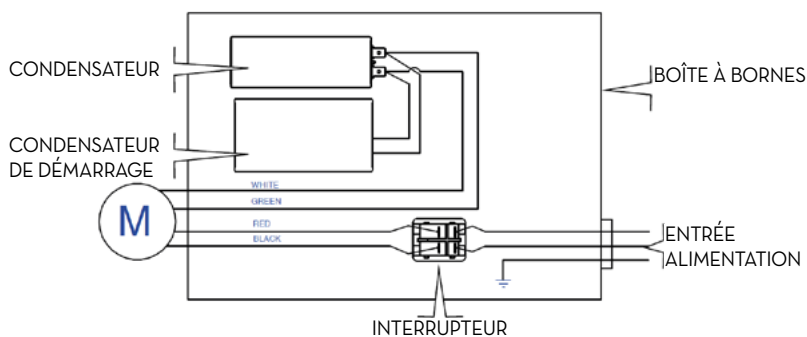
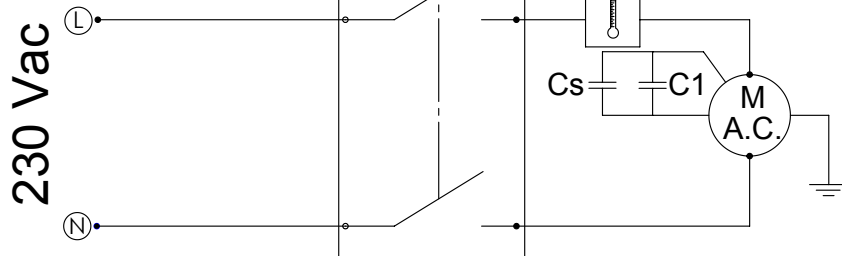


SCHÉMA 2

- S1 interrupteur ON-OFF
M Moteur
T Disjoncteur automatique
C1 Condensateur de phase
Cs Condensateur de démarrage



Les traductions, à l'exception du texte original en italien, ont été générées à l'aide de l'intelligence artificielle et peuvent comporter des inexactitudes. En cas de divergence, la version italienne fera foi.



IT Scarica il manuale nella tua lingua!
EN Download the manual in your language!
CS Stáhnout příručku ve vašem jazyce!
DA Download manualen på dit sprog!
DE Laden Sie das Handbuch in Ihrer Sprache herunter!
ES ¡Descarga el manual en tu idioma!
FI Lataa käsikirja omalla kielelläsi!
FR Téléchargez le manuel dans votre langue!
NL Download de handleiding in uw taal!
PL Pobierz instrukcję w swoim języku!
PT Baixe o manual em seu idioma!
RU Загрузите руководство на вашем языке



[https://www.piusi.com/
support/search-manuals](https://www.piusi.com/support/search-manuals)

piusi.com
PIUSI SpA • Suzzara MN Italy

BULLETIN MO855 FR_00

09.2026